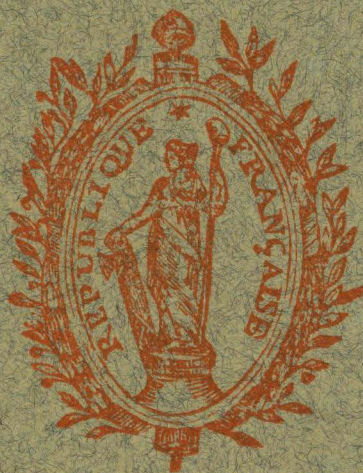


ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΜΑΡΚΟΥ ΘΕΟΤΟΚΗ

ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΟΝ ΤΕΥΧΟΣ
ΤΗΣ
ΠΑΝΙΟΝΙΟΥ ΑΝΑΔΡΟΜΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ

ΜΕΡΟΣ Β΄.

ΔΗΜΟΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΙ ΓΑΛΛΟΙ



ΕΝ ΚΕΡΚΥΡΑ
ΧΡΟΜΟΤΥΠΟΛΙΘΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΔΕΛΦ. Γ. ΔΕΠΙΣΤΗ.

1917

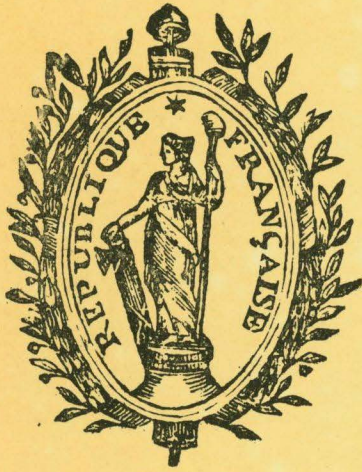
ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΛΕΞΟΥΡΙΟΥ



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΓΓΕΛΟΥ

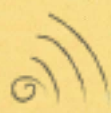
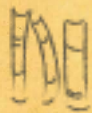
LIBERTÉ



ÉGALITÉ

ΔΗΜΟΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΙ ΓΑΛΛΟΙ

1797 - 1799



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΕΩΦΟΡΟΥ

ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

A. 21.064

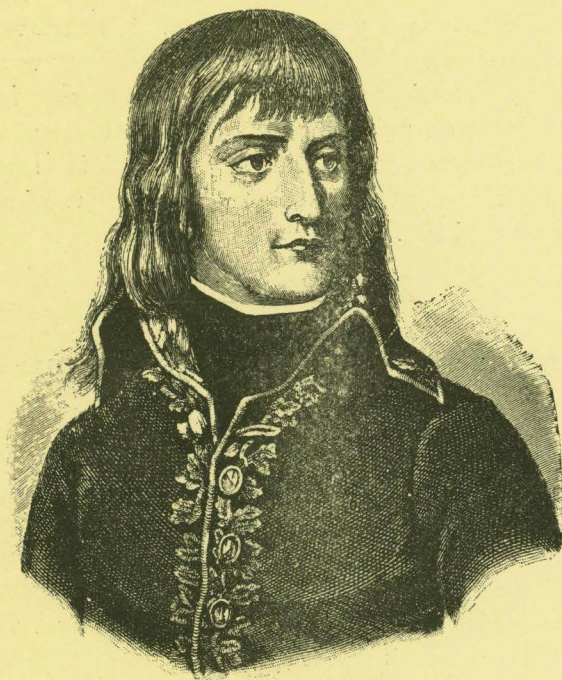
ΔΗΜΟΚΡΑΤΟΥΜΕΝΟΙ ΓΑΛΛΟΙ

1797 ~ 1799

ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ

Τῇ 12ῃ Μαΐου 1797 διὰ ψήφων πεντακοσίων δώδεκα ὑπέρ, εἴκοσι κατὰ καὶ πέντε λευκῶν, οἱ τοῦ μεγάλου συμβουλίου τῆς Ἑνετίας πατρίκιοι, ὑπὸ τὸ κράτος τῆς βίας, κατήγγησαν τὸ ἀριστοκρατικὸν πολίτευμα, ἰδρύσαντες ἀντ' αὐτοῦ προσωρινὸν δημαρχεῖον, ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ τέως Δόγου Λουδοβίκου Μανίν. Ἐπὶ τῇ ἀποφάσει ταύτῃ ἡ μεσαία τάξις καὶ ὁ λαὸς ἀγαλλόμενοι, κυρίως ὁμῶς ἡ μεσαία τάξις, ἀνεπετάννυσον τὴν σημαίαν τῆς ἰσότητος, καὶ ἐφύτευον τὸ δένδρον τῆς ἐλευθερίας, ἐν τῇ πλατείᾳ τοῦ Ἁγίου Μάρκου, πρὸ τοῦ ὁποίου παρεδόθη εἰς τὰς φλόγας καὶ ἡ περιώνυμος χρυστὴ βίβλος τῆς Ἑνετίας. Διὰ διατάγματος δὲ τοῦ προσωρινοῦ τούτου δημαρχεῖου, κατηρῆθησαν καὶ αἱ φυλακαὶ τῶν πολιτικῶν καταδίκων, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ χώρου τῶν ὁποίων ἐτέθη ἡ ἐπιγραφή: « Φυλακαὶ τῆς τριανδρικῆς ἀριστοκρατικῆς βαρβαρότητος, κατεδαφισθεῖσαι ὑπὸ τοῦ προσωρινοῦ δημαρχεῖου τῆς Ἑνετίας, πρῶτον ἔτος τῆς Ἰταλικῆς ἐλευθερίας 25 Μαΐου 1797 ». Ἴνα δὲ τὰ πάντα μεταβάλλωσι μορφήν ἀντεκατέστη καὶ ἡ ἐπιγραφή « Pax. tibi Marce evangelista meus » ἡ ἐγγεγραμμένη ἐπὶ τοῦ ἀνοικτοῦ βιβλίου, τοῦ διὰ τοῦ δεξιοῦ προσθίου ποδὸς τοῦ λέοντος τοῦ Ἁγίου Μάρκου κρατουμένου, ἐν τῷ ἐμβλήματι τῆς Ἑνετικῆς πολιτείας, διὰ τῆς ἐπιγραφῆς « Diritti dell' uomo e del cittadino » δικαιώματα τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ πολίτου.

Ἡ ἀνωτέρω ἀπόφασις τοῦ μεγάλου κονκλαβίου τῆς Ἑνετίας, ἡ ληφθεῖσα μετὰ τὰς ἀπειλὰς τῶν δημοκρατουμένων Γάλλων, οἱ ὅποιοι εἶχον ἤδη εἰσβάλλῃ διὰ τῶν Ἄλπεων εἰς τὴν Ἰταλίαν, ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ στρατηγοῦ Βοναπάρτου, δὲν ἦτο ἢ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς καταστάσεως, εἰς ὃ ἀπὸ πολλοῦ εὕρισκετο ἡ γε-



Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΝΑΠΟΛΕΩΝ ΒΟΝΑΠΑΡΤΗΣ

γηρακυία πολιτεία τοῦ Ἁγ. Μάρκου, ὡς πρὸς τὴν διοίκησιν καὶ τὴν στρατιωτικὴν ὁργανώσιν. Καὶ ὁ μὲν στόλος ὁ ἀντιπροσωπεύων ἄλλοτε τὴν ἰσχὴν τῆς θαλασσοκρατικῆς πολιτείας, εὕρισκετο ἐν ἀποσυνθέσει ἀποτελούμενος ἐξ ὀλίγων πεπαλαιωμένων πλοίων, τὰ δὲ ταμεῖα κενὰ χρημάτων.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΣΟΥΡΙΟΥ

Ἐγγράφον 64ον

**Al Nobile Sig. il Sig. Conte Nicoletto Bulgari
à Guin**

Κύριε Κόντε Νικολέτο Βούγαρι.

Διὰ τὸ ἀπτάχο, καὶ Ἀσάλτο τῶν Κάστρων, καὶ νίσου τοῦ Βίδου σὲ διορίζω Ἄρχιγόν εἰς τὰ στρατεύματα ὅπου ἔχουν νὰ συναχθοῦν ἀπὸ τοὺς κατοικοὺς τῆς νίσου Κερυφῶν γυτόνους σου.

Φανερωσέ τους τοὺς ἀσπασμούς μου ὑπέτους νὰ ἐνθυμηθοῦν τὰ ἔργα τῶν προπατόρων, καὶ μαζὴ σου νὰ ἀκολουθοῦν τὰ στρατεύματά μας νὰ κτιπήσουν εἰς τὰ Κάστρα, καὶ νὰ ἀνέβουν εἰς τὰ τίχη, καὶ τόπους ὅπου οἱ ἀνδρῆοι μας στρατιῶτε θέλει τοὺς παστρέφουν τὸ δρόμον, νὰ τοὺς ἀκολουθοῦν παντόθεν, ἀναπλερώνοντας τὰς προσταγὰς ὅπου σὰς ἔδωσα. Περὶ τούτου ἔγραψα τοῦ Καπ. Δημήτριου Κομανδάντε τῆς Μπατερίας εἰς τὸ Κεφαλομάνδηχο.

Ὁ παντοδύναμος Θεὸς νὰ σὰς εὐλογήσῃ ζητῶ τὴν θείαν του χάριν καὶ προστασίαν τοῦ προστάτι μας Ἁγίου Σπυριδῶνος.

Τῆ 15 Φεβρουαρίου 1799. Ε. Π. ἀπὸ τὸ καράβι Ἀμμιραλίου Ἁγίου Παύλος.

Βίτζε - ἀμμιράλιος

Οὐσακῶφ.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ.

Διορισμός Ν. Βουλγάρως ὡς ἀρχηγῶ τῶν ἐγγυφῶν ἐθελοντῶν, καὶ ἐνθάσσουσιν αὐτῶν.

Τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἐξετυπώθη παραδόξως πρὸ τῆς ἀλώσεως τῆς Κερκύρας

(Ἀντίτυπον τοῦτου σώζεται εἰς τὸ Ἀρχεῖον Μαρκου Θεοτόκη)

Ἐγγράφον 65ον

ΚΑΠΙΤΟΥΛΑΤΣΙΟΝ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΤΩΝ ΚΟΡΥΦΩΝ

Οἱ Πολῖται Δουφουρ ἀρχηγὸς τῆς χιλιαρχίας (Chef de Brigade) Βαρέζε ἐπιχειρήσῃς τῆς θαλάσσης (agent maritime) Μπρίς κομισάριος τοῦ Ἐνεργητικοῦ κράτους (rounoir executif) καὶ Γρουβίλ συμβοηθὸς εἰς τὸν κάμπον (aide de camp) ἀρχηγὸς ἑνὸς σώματος (chef d' escadron,) ὀνομασμένος ἀπὸ τὴν ἐπιστάσιαν τοῦ πολέμου τῆς χώρας τῶν Κορυφῶν, διὰ νὰ συμφωνήσῃ ἐν ὀνόματι τῆς Γαλλικῆς πολιτείας τὰ ἄρθρα τῆς Καπιτουλατιόνας διὰ τὴν ἀπόδοσιν τῆς χώρας καὶ κάστρων τῶν Κορυφῶν μὲ τὸν βίτζε ἀμμιράγιο Οὐτζακῶφ καὶ τὸν Καπετάνιο Μπέη Καθίρμπεη ἐξουσιαστὰς τῶν ἀρμάδων ἀνταμωμένων Ρουσσικῆς καὶ Τούρκικης, ἐπῆγαν μέσα στὸ καράβι ἀμμιράγιο Ρούσσικο, ὅπου συμφωνήσαν ἀμοιβαίως τὰ ἀκόλουθα ἄρθρα, ἀπαφῆνοντες τὴν κύρωσιν τοῦ πολίτου Δουμπουά, γενικοῦ κομισαρίου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ πολίτου Σαμπὸ Γγενεράλη τῆς Διαιρέσεως ἐξουσιαστοῦ τῶν νήσων τοῦ Λεβάντε.

Ἄρθρ. 1. Οἱ Φραντζέζοι θέλει ἐγχειρίσῃ τῶν Κομισαρίων Ρούσσων καὶ Τούρκων τὴν χώραν καὶ τὰ Κάστρα τῶν Κορυφῶν μὲ τὴν ἀρτιλλιερίαν τους, μουνιτζιόνες, θροφές, ματεριάλια, καὶ κάθε ἄλλο πρᾶγμα δημόσιον καθὼς εὐρίσκονται κατὰ τὸ παρὸν εἰς τὰ ἀρσενάλια καὶ μαγαζεῖα. Οἱ κομισάριοι Ρούσσοι καὶ Τούρκοι θέλει κάμουν τὲς ριτσεβοῦτες ἀπ' ὅλα τὰ πράγματα ὅπου τοὺς θέλει δοθοῦν μὲ ἰνβεντάριο.

Ἄρθρ. 2. Τὸ στρατεῦμα θέλει εὐγῆ μὲ ὄλες τὲς τιμὰς τοῦ πολέμου, ἀπὸ ὅλα τὰ Κάστρα καὶ Πόττα, ὅπου κρατεῖ, μίαν ἡμέραν ἔπειτα ἀπὸ τὴν σημείωσιν τῆς παρουσίας Καπιτουλατιόνας, αὐτὸ θέλει βαλθῆ εἰς τάξιν πολεμικὴν εἰς τὴν Σπιανάδαν ὅπου θέλει ἀποθῶσῃ τ' ἄρματά του καὶ μπαντιέρες του, ἔξω ἀπὸ τοὺς Γγενεραλίους, τοὺς Ὀσφικιάλλους, τοῦ Στάτο Μαγγιόρ καὶ ἄλλους Ὀσφικιάλλους, τῶσον Πολιτικῶς ὅσον καὶ Στρατιωτικῶς, οἱ ὅποιοι θέλει κρατήσῃ τ' ἄρματά τους ἔπειτα ἀπὸ τούτο τὰ συντροφευμένα στρατεύματα θέλει λάβουν ποσέσο εἰς τὰ Πάσσα οἱ Φραντζέζοι θέλει ἐμβοῦν εὐθύς εἰς τὴν Τσιταδέλλα, ὅπου θέλει κρατήσῃ τὰς κασερίνας τους ἔξω

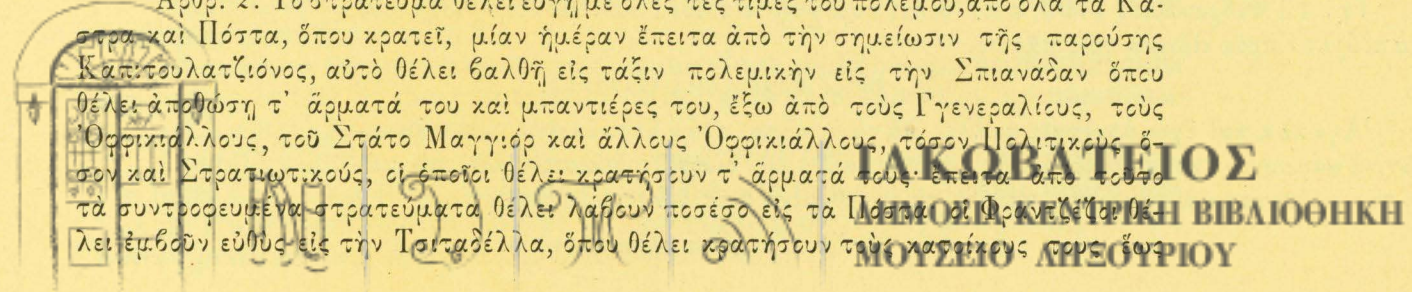
ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

20 Φεβρουαρίου 1799.

Παράδοσις τῆς Κερκύρας εἰς τοὺς Ρωσσοτούρκους.

Τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἐξετυπώθη Γαλλιστὶ καὶ Ἑλληνιστὶ.

(Ἀντίτυπον σώζεται παρὰ τῷ Κῶ Ἀριστείδῃ Κογεβινα.)



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑΣ

τὴν στιγμὴν ὅπου νὰ ἱμπαρκαριστοῦν ἀπὸ τὸ πόντο τοῦ Μαντρακίου. Ὁ Γενικὸς Κομισάριος καὶ τὸ Στάτο Μαγγιὸρ θέλει ἔχουν μίαν Γουάρδια τιμῆς Ρούσικην ἕως τὴν στιγμὴν, ὅπου νὰ ἱμπαρκαριστοῦν.

3. Τὸ στράτευμα θέλει φερθῆ εἰς τὸ Τουλὸν ἐπάνω εἰς Μπαστιμέντα, ὅπου θέλει δώσῃ ἡ Σκουάδρα ἀνταμωμένη, μὲ ἔξοδα τῆς αὐτῆς Σκουάδρας, καὶ συντροφευθῆ ἀπὸ Καράβια τοῦ Πολέμου, ἀφοῦ δώσῃ τὸν λόγον τιμῆς, ὅτι νὰ μὴ πιάσῃ ἄρματα εἰς δεκοχτῶ μῆνες ἐναντίον εἰς τὴν Μεγαλειότητά του, τὸν Αὐτοκράτορα πασῶν τῶν Ρουσιῶν, εἰς τὴν Μεγαλειότητά του τὸν Μέγαν Σουλτάνον, ὅσοι δὲ καὶ ἐναντίον του συντρόφους του, τὸν Βασιλιά τῆς Ἰγγιλτέρας, τὸν Βασιλιά τῶν δυὸ Σικηλιῶν καὶ τοὺς παρόντας Συντρόφους τῶν δυὸ Αὐτοκρατοριῶν.

4. Εἶναι ἐνωμένοι εἰς τὸ προλαβὸν ἄρθρον ὅλοι οἱ Φραντζέζοι, Ἰμπιεγάδοι, εἰς τὴν χώραν τῶν Κορυφῶν τόσοι Πολιτικοὶ ὅσον Πολεμικοί, ὅσον δὲ καὶ οἱ Ὀφφικιάλλοι Στρατιωτικοὶ καὶ Πολιτικοί, καὶ Μαρινέρηδες τοῦ Καραβιοῦ Λεάνδρου καὶ τῆς Κορβέτας Μπρούνας καὶ ὄλων τῶν Μπαστιμέντων τῆς Πολιτείας, τοὺς δίδεται ἄδεια νὰ πάρουν ἀντάμα τοὺς ὅσον καὶ ὅλοι ἐκεῖνοι ὅπου συνθέτουν τὸ Στράτευμα τῶν Κορυφῶν, ὅλα τὰ πράγματα καὶ μόμπιλα ὅπου εἶναι ἴδια ἰδικά τους.

5. Εἶναι ὁμοίως ἐνωμένοι καὶ ἀνταμωμένοι εἰς τίς ἴδιες ὠφέλειες τῶν ἄρθρων 3 καὶ 4 ὅλοι οἱ Φραντζέζοι, ὅπου ἐστάθησαν πριγγιονέριδες εἰς τὸν καιρὸν τοῦ μπλόκου καὶ ἀσέδιου εἶναι μοναχὰ ὑπόχρεοι εἰς τὸν λόγον τῆς τιμῆς τους νὰ μὴ πιάσουν ποτὲ ἄρματα εἰς ὄλον τὸν καιρὸν τούτου τοῦ πολέμου, ἐναντίον εἰς τὰ δύο συμφωνοῦντα Βασίλεια, ἔξω μόνον εἰς κατάστασιν ἀλλαγμοῦ μὲ τίς δύο Αὐτοκρατορίες μὲ τὴν Ρουσικὴν καὶ Τούρκικην.

6. Θέλει ἀκορδαριστῆ ἓνα καράβι τοῦ πολέμου, τὸ ὅποιον δὲν θέλει εἶναι μικρότερον ἀπὸ τὴν πορτάδα εἴκοσι Κανονίων, διὰ νὰ πάρῃ τὸν Γενικὸν Κομισάριον, Γγενεραλλέου καὶ τὸ Στάτο τοῦ Μαγγιὸρ.

7. Ὁ Γγενεράλης τῆς Διαιρέσεως Σαμπὸ καὶ τὸ Στάτο τοῦ Μαγγιὸρ, ἓνας Σεκρετάριος ἐκλελεγμένος ἀπὸ τὸν Γενικὸν Κομισάριον, οἱ δύο Ἀρχηγοὶ τῆς Ἐπιχειρήσεως τῆς γῆς καὶ τῆς θαλάσσης μὲ τίς Φαμίλλιες τους καὶ καθένας δύο Σεκρετάριοις, ἠμποροῦν νὰ περάσουν εἰς τὴν ἐκλογὴν εἰς τὸ Τουλὸν ἢ εἰς τὴν Ἀγκόνα, τὸ πάρισμόν τους θέλει ἐνεργηθῆ εἰς ἓνα μῆνα ἀρχινῶντας ἀπὸ τὴν σήμερον.

8. Ὅλα τὰ εἶδη ὅπου νὰ εἶναι τοῦ πούμπλικου τόσοι νὰ ἀπαρτενέβουν τὰς χώρας ἢ ν' ἀπαρτενέβουν τοῦ Στρατεύματος, ὅσον καὶ τὸ καράβι ὁ Λεάνδρος, ἡ Κορβέτα, ἡ Μπρούνα καὶ κάθε ἄλλο Μπαστιμέντο τῆς Φραντζέζικης Ρεπούμπλικας θέλει ἐπιδοθῶν ὄλως διόλου τῶν Κομισαρίων τῶν δυὸ Βασιλειῶν Τούρκου καὶ Ρούτσου.

9. Οἱ Ἐξουσιασταὶ τῆς Σκουάδρας συντροφευμένοι κηρύττουν ὅτι ὅλοι ἐκεῖνοι ἀπὸ κάθε Πίστη ἢ Γένος ὅπου νὰ εἰσίν, ὅπου δὲ καὶ ὅλοι οἱ κατοικοῦντες εἰς τὴν χώραν καὶ νῆσον τῶν Κορυφῶν, θέλει ρισπετάρωνται εἰς τὰ κορμιά του καὶ πράμματά τους, ὅτι δὲν θέλει εἶναι κατατρεγμένοι, ἐμποδισμένοι, ζητημένοι τόσοι διὰ τίς Πολιτικὲς γνῶμες τους ὅπου ἤθελαν ἔχει δεῖξῃ, ὅσον καὶ διὰ τὰ ἔργα τους ἢ ἱμπιέγα ὅπου ἤθελαν ἔχῃ λάβῃ ὑποκάτω ἀπὸ τὴν Φραντζέζικη Κυβέρνηση ἕως τὴν στιγμὴν τῆς Καπιτουλατζιόνας, ἀκορδάρουν τὴν διορίαν δυὸ μῆνῶν ὄλων ἐκείνων ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς Κατοικοῦντας ὅπου νὰ ἤθελαν νὰ ὑπάγουν εἰς ἄλλον τόπον μὲ τὸ πρᾶμμα τους.

10. Οἱ ἄρρωστοι ὅπου δὲν εἰμποροῦν ν' ἀκολουθήσουν τὸ Στράτευμα θέλει κυβερνωῦντα: ὡσὰν τοὺς ἀρρώστους Ρούτσους καὶ Τούρκους, καὶ μὲ ἔξοδα τῶν αὐτῶν Βασιλειῶν καὶ διελθῶν ὁμοίως εἰς τὸ Τουλὸν ἀφοῦ λάβουν τὴν ὑγείαν τους. Εἶναι εἰς ἐλευθερίαν ὁ Γγενεράλης Φραντζέζος ν' ἀφήσῃ εἰς Κορυφούς ἓνα Ὀφφικιάλλον μὲ μίαν σοῦμα ἀπὸ ἑξὶ χιλιάδες φράγκα ὅσον καὶ τὸν χρειάζομενον ἀριθμὸν ἀπὸ ἰατροὺς διὰ νὰ ἔχουν τὴν ἔγνοιαν καὶ κυβερνοῦν τοὺς ἀρρώστους.

11. Τὸ Στράτευμα, οἱ Ὀφφικιάλλοι καὶ ἱμπιεγάδοι Στρατιωτικοὶ καὶ Πολιτικοὶ θέλει λαμβάνουν τόσοι εἰς τὴν γῆν ὅσον εἰς τὰ καράβια μέσα, ἕως ὅπου νὰ ἔσφορτώσουν εἰς τὸ Τουλὸν ἢ Ἀγκόνα τὴν ἰδίαν ποσότητα τροφῆς ὅπου τους εἶναι δομένη κατὰ τὸν βαθμὸν τους καὶ κατὰ τοὺς Φραντζέζικους Νόμους.

12. Τὰ Καράβια τοῦ πολέμου καὶ τοῦ τρασπόρτου ὅπου θέλει βαλθῶν εἰς τὸν πορθῆν διὰ νὰ πάρουν τοὺς Φραντζέζους τόσοι εἰς τὸ Τουλὸν ὅσον εἰς τὴν Ἀγκόνα δὲν εἰμπο-

ροὺν νὰ κάμουν πράξεις πηγαίνοντας καὶ γυρίζοντας καὶ ὁ Γενικὸς Κομισάριος λαμβάνει χρέος ἐν ὀνόματι τῆς Φραντζέζικης Κυβέρνησης νὰ κάμη ὅτι νὰ σέβωνται αὐτὰ τὰ Μπαστιμέντα Φραντζέζικα καὶ τὰ πιεγγίαρη τὸν Γυρισμὸν τοὺς εἰς Κορυφούς. καθὼς οἱ μὲν βίττε Ἀρμιράγιοι Ρούσσοι καὶ Τοῦρκοὶ τάξουν, ἐν ὀνόματι τῶν Βασιλέων τοὺς νὰ κάμουν νὰ φερθοῦν εἰς τὸν διορισμένον τόπον ὅλοι οἱ Φραντζέζοι ὀνομασμένοι εἰς τὴν παροῦσαν Καπιτουλατζιὸν

Καμωμένοι εἰς τρία πρωτότυπα μέσα εἰς τὸ Καράχι Ἀρμιράγιου ὁ Ἅγιος Παῦλος τὰς 20 Φεβρουαρίου 1799 Ε. Π. Ρούσσικον τὰς 13 Ἀνεμώδους χρόνου 7 τῆς Γαλλικῆς πολιτείας.

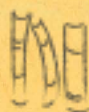
Ἰπογεγραμμένοι, ὁ Βιτζ Ἀρμιράγιος Οὐκτζακὸφ, ὁ Καππάνια Μπέης, Καδὴρ Μπέης καὶ οἱ Πολῖται Δουφούρ, Βαρέζε, Μπρις καὶ Γρουβίλ.

Ἡ ἄνωθι Καπιτουλατζιὸν, εἶναι κυρωμένη καὶ ἐδέχθη ἐν ὀνόματι τῆς Φραντζέζικης Κυβερνήσεως ἀπὸ τοὺς κάτωθι.

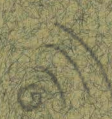
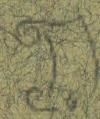
Ὁ Γενικὸς Κομισάριος τοῦ ἐνεργητικοῦ Διρετορίου τῆς Γαλλικῆς πολιτείας Δουμποά.

Ὁ Γενεράλης τῆς Διαιρέσεως Σαμπό.

Σημείωσις. Ἡ κυκλοφορήσασα ἐπιστολὴ τοῦ Οὐζακὸφ πρὸ τῆς καθόδου τοῦ συμμαχικοῦ στόλου, ὡς καὶ ἡ ἀπὸ Β. Ἰνδικτιῶνος Σεπτεμβρίου 1798 ἐγκύλιος Βούλα τοῦ Πατριάρχου Κων/πόλεως Γρηγορίου Ε'. δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὰ δημοσιευόμενα πρωτότυπα ἔγγραφα, ὡς πολλάκις δημοσιευθεῖσαι. Ὁρα Π. Χιώτη. Ἱστορικὰ ἀπομνημονεῦματα. Τόμος 3ος Σελίς 679.

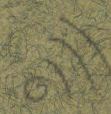


ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

**ΔΙΔΙΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΘΕΟΥΡΙΟΥ**



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΓΕΘΥΡΙΟΥ